

Public Webinar on the Upcoming State Abandonment Projects / Seminario web público sobre los próximos proyectos de abandono estatal

SEPTEMBER 24, 2024 / 24 DE SEPTIEMBRE DE 2024



California
Department of
Conservation

Interpretation / Interpretación

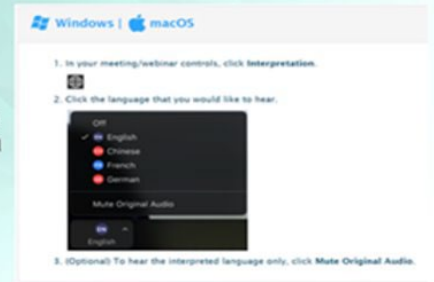
To change the language settings, please toggle the interpretation button at the bottom of Zoom and select the language you want.

Para cambiar la configuración del idioma, active el botón de interpretación en la parte inferior de Zoom y seleccione el idioma que desee.



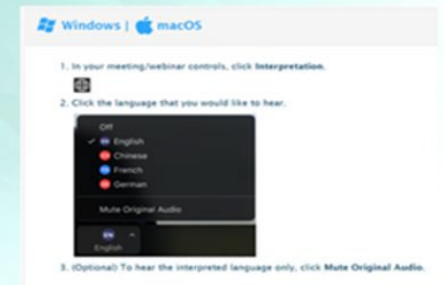
Cómo escuchar la interpretación de un idioma

1. En los controles de la reunión o el seminario web, haga clic en interpretación (**Interpretation**). Esto se puede localizar en la parte de abajo.
2. Haga clic en el idioma que desee escuchar. Para esta reunión, va a poder ver la opción de inglés y español.
3. Para escuchar solo el idioma interpretado, haga clic en silenciar audio original (**Mute Original Audio**).



Listening to Language Interpretation

1. In your meeting/webinar controls, click **Interpretation**. It can be located at the bottom of the screen.
2. Click the language that you would like to hear. For this meeting, you will have English and Spanish as your options.
3. To only hear the interpreted language, click **Mute Original Audio**.



Agenda / Agenda

1. Welcome / **Bienvenida**
2. Opening Remarks by State Oil and Gas Supervisor, Doug Ito / **Palabras de apertura del supervisor estatal de petróleo y gas, Doug Ito**
3. Program Overview and Adjusted Timelines, Robert Schaaf / **Descripción general del programa y cronogramas ajustados, Robert Schaaf**
4. Project Updates by Region, Local Leads / **Actualizaciones del Proyecto por región, líderes locales**
5. Public Comment / **Comentarios del público** / Open Discussion / **Discusión abierta**

Opening Remarks / Observaciones de apertura

State Oil and Gas Supervisor, Doug Ito /
Supervisor estatal de petróleo y gas, Dough Ito



California
Department of
Conservation

Program Overview and Adjusted Timelines / Descripción general del programa y cronogramas ajustados

State Abandonment Program Manager, Robert Schaaf /
Director del Programa de Abandono del Estado, Robert Schaaf



California
Department of
Conservation

STATE WELL ABANDONMENT PROGRAM / PROGRAMA ESTATAL DE ABANDONO DE POZOS

**Approximately 5,300 likely orphan oil and gas wells
across California**

New funds available to abandon wells

- State Funds
- Federal Funds

**Es probable que haya aproximadamente 5.300 pozos
de petróleo y gas abandonados en California**

Nuevos fondos disponibles para pozos abandonados

- Fondos estatales
- Fondos federales



PHASE 1 STATE ABANDONMENT PROJECTS / PROYECTOS DE ABANDONO ESTATAL DE LA FASE 1

Approximately ~\$80M of State
abandonment projects to tackle
378 wells

Aproximadamente ~\$80 millones en
proyectos de abandono estatales
para abordar **378 pozos**

Roughly \$31M (or 40% of the total)
addressing **126 wells located in
Disadvantaged Communities (DACs)**

Aproximadamente \$31 millones (o
el 40% del total) para abordar **126
pozos ubicados en comunidades
desfavorecidas (DAC)**

PROJECTS ADDRESS HIGH RISK WELLS IN COMMUNITIES / PROYECTOS ABORDAN POZOS DE ALTO RIESGO EN COMUNIDADES

- First phase will focus on high-risk wells: helping to ensure we address the threats they bring to California communities / La primera fase se centrará en los pozos de alto riesgo: ayudar a garantizar que abordemos las amenazas que traen a las comunidades de California.
 - Orphan wells found to be leaking in Los Angeles and Kern County / Se encontraron fugas en pozos huérfanos en Los Ángeles y el condado de Kern
 - Orphan wells declared hazardous, and other wells located near people with history of leaks / Se declaran pozos huérfanos como peligrosos y otros pozos ubicados cerca de personas con antecedentes de fugas

Program Update/Adjusted Timeline / Actualización del programa/Cronograma ajustado

- CalGEM and contractors are ready to start work / CalGEM y contratistas están listos para iniciar el trabajo
- Additional reviews are required by US Dept. of Interior before we can start abandonments / El Departamento del Interior de EE. UU. Necesita realizar revisiones adicionales antes de que podamos comenzar
 - Clarification on Endangered Species review / Aclaración sobre la revision de especies en peligro de extinción
 - More definitive cultural review for historic sites / Revisión cultural más definitive para sitios históricos
 - Tribal engagement/consultation per Federal process / Participación/consulta tribal según proceso federal

Program Update/Adjusted Timeline / Actualización del programa/Cronograma ajustado

- Updated Endangered Species reports complete for AllenCo (Los Angeles), Oxnard, Kern Bluff (Bakersfield), and Mountain View (Arvin) / Se completaron los informes actualizados sobre especies en peligro de extinción para AllenCo (Los Ángeles), Oxnard, Kern Bluff (Bakersfield) y Mountain View (Arvin)
- Updated cultural reports for first projects are being prepared / Se está preparando la actualización de informes culturales para los primeros proyectos
- Tribal outreach is in progress / La divulgación tribal está en curso
- Land access agreements are being obtained / Se están obteniendo acuerdos de acceso a la tierra
- Anticipated start dates – Goal continues to be Quarter 4, 2024 / Fechas de inicio previstas: el objetivo sigue siendo el cuarto trimestre de 2024

State Oil and Gas Well Abandonment Update: Overview of Adjusted Work /

Actualización sobre abandono de pozos de petróleo y gas del estado: descripción general del trabajo ajustado

Northern District, Central District, and Southern District /
Distrito Norte, Distrito Central y Distrito Sur

Northern District, Ventura and LA County / Distrito Norte, Ventura y Condado de LA

Project Manager, Ibukun Ajayi, Senior Oil and Gas Engineer /
Gerente de Proyecto, Ibukun Ajayi, ingeniero sénior de petróleo
y gas



California
**Department of
Conservation**

Northern Phase 1 Wells, Ventura and LA County

/ Pozos de la Fase 1 del Norte, Ventura y el Condado de LA

Oxnard: 39

West Montalvo: 6

Saticoy: 2

Simi Valley: 2

Placerita: 2

Total: 51 Wells / Total: 51 pozos



Work Accomplished to Date, Ventura County, LA / Trabajo realizado hasta la fecha, Condado de Ventura, LA

- Site access agreements obtained from all surface owners / Acuerdos de acceso al sitio obtenidos de todos los propietarios de superficies
- Outreach conducted with surface owners / Difusión realizada con propietarios de superficies
- Environmental site assessments completed for all 51 wells across five sites / Se completaron las evaluaciones ambientales del sitio para los 51 pozos en cinco sitios
- CEQA reviews and exemptions requirements completed / Se completaron las revisiones y los requisitos de exención de la CEQA
- Biological surveys completed at all 51 wells across five sites / Estudios biológicos completados en los 51 pozos en cinco sitios
- Pre-plug methane testing completed for all wells / Se completaron las pruebas de metano previas al taponamiento en todos los pozos

Work Accomplished to Date in Ventura County, LA / Trabajos realizados hasta la fecha en el condado de Ventura, LA

■ Engagement / Participación

- Local / State Government: Several meetings held (*Water Board, Air District, etc.*) / Gobierno local / estatal: Se celebraron varias reuniones (*Junta de Agua, Distrito del Aire, etc.*)
- Public: Conducted a public meeting in June in Spanish, Mixteco and English / Público: Se realizó una reunión pública en junio en español, mixteco e inglés

■ Contractor Status / Estado del contratista

- Finalized the plug and abandonment work program with the contractor / Se finalizó el programa de trabajo de taponamiento y abandono con el contratista
- Completed emergency response plan and spill drill training / Plan de respuesta a emergencias completado y capacitación sobre simulacro de derrame
- Planning of other preparation work task is ongoing with contractor / La planificación de otras tareas de preparación está en curso con el contratista

Central District / Distrito Central

Project Manager, Cameron Campbell, Supervising Oil and Gas Engineer
/ Gerente de Proyecto, Cameron Campbell, ingeniero supervisor de
petróleo y gas



California
Department of
Conservation

Central District, Phase 1 / Distrito Central, Fase 1

Total Wells: 99 / Total de pozos: 99

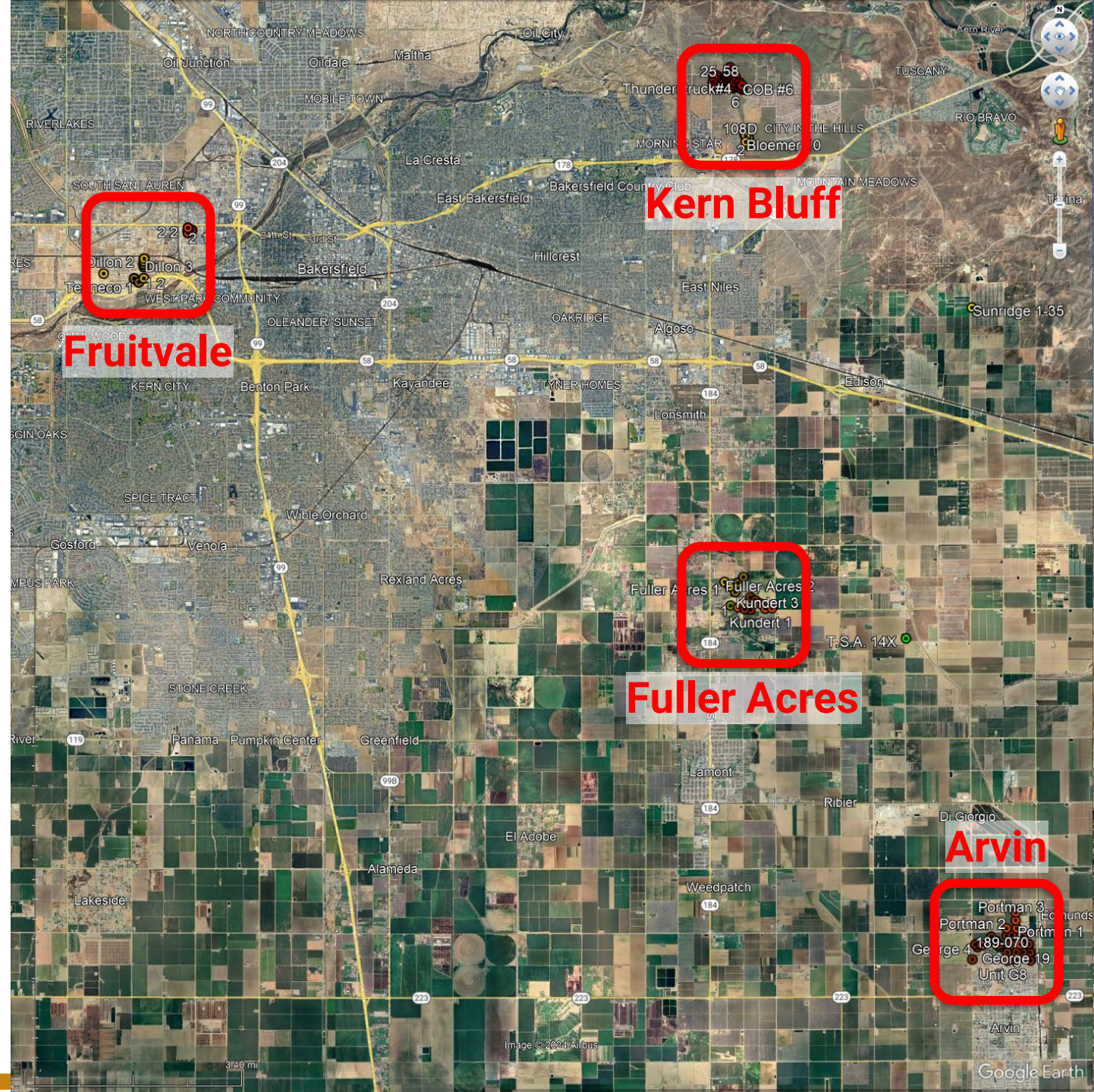
Kern Bluff: 46

Mountain View: 4

- Fuller Acres: 14
- Arvin: 25
- Misc.: 2

Fruitvale: 12

**Miscellaneous Fields: 5 / Campos
misceláneos 5**



Work Accomplished to Date, Central District / Trabajos realizados a la fecha, Distrito Cental

- Site access and outreach is ongoing, and agreements have been obtained from all but six surface owners (16 of 99 wells remaining) / El acceso al sitio y la divulgación están en curso, y se obtuvieron acuerdos de todos los propietarios de la superficie, excepto seis (16 de los 99 pozos restantes)
- Environmental site assessments completed for all 99 wells / Se completaron las evaluaciones ambientales del sitio para los 99 pozos
- CEQA reviews and exemption requirements for 18 of 99 wells being finalized / Se están ultimando las revisiones de la CEQA y los requisitos de exención para 18 de los 99 pozos
- Biological surveys were completed for all 99 well sites / Se completaron estudios biológicos para los 99 sitios de pozos
- Pre-plug methane testing completed for 87 wells / Se completan pruebas de metano previas al taponamiento en 87 pozos

Work Accomplished to Date, Central District / Trabajos realizados a la fecha, Distrito Central

■ Engagement / Participación

- Local / State Government: Several meetings held including Kern County, SJVAPCD, RWQCB R-5 (Fresno), City of Bakersfield, California Air Resources Board / Gobierno local/estatal: Se celebraron varias reuniones, incluidas las del condado de Kern, SJVAPCD, RWQCB R-5 (Fresno), la ciudad de Bakersfield y la Junta de Recursos del Aire de California.
- Public: Conducted a public meeting in June as part of community outreach / Público: Se llevó a cabo una reunión pública en junio como parte de la divulgación comunitaria.

■ Contractor status (Atlas) / Estado de contratista (Atlas)

- Kern Bluff site has been stabilized and is ready for plugging and sealing / El sitio de Kern Bluff se ha estabilizado y está listo para su taponamiento y sellado.
- Arvin/Fuller Acres sites are being assessed and prepped with access agreements recently finalized / Los sitios de Arvin/Fuller Acres se están evaluando y preparando y recientemente se finalizaron los acuerdos de acceso.

Southern District / Distrito Sur

Project Manager, Neda Tafi, Senior Oil and Gas Engineer / Gerente del Proyecto, Neda Tafi, ingeniero senior de petróleo y gas



California
Department of
Conservation

State Abandonments, Phase 1 / Abandonos del estado, Fase 1

- 31 wells and their attendant facilities across 6 fields will be plugged and decommissioned / Se taponarán y desmantelarán 31 pozos y sus instalaciones correspondientes en 6 campos.

Las Cienegas: 20 wells / 20 pozos

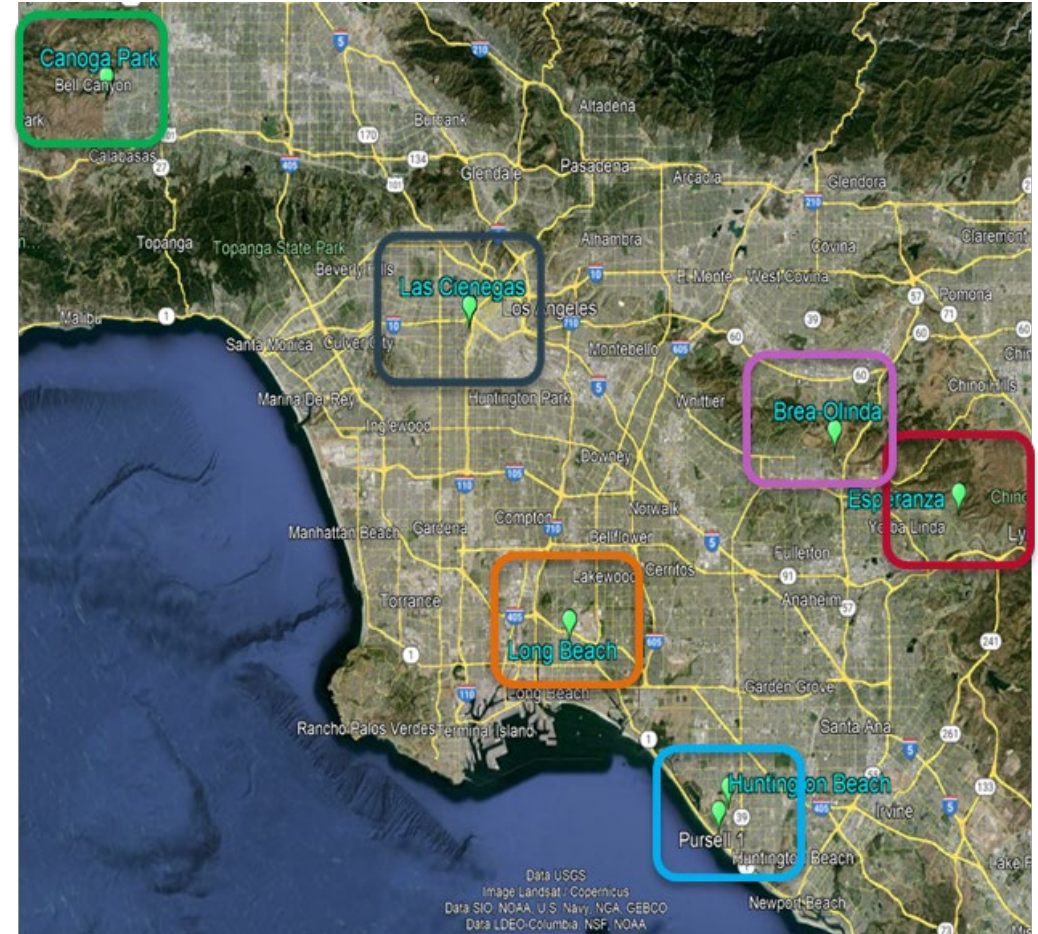
Canoga Park: 6 wells / 6 pozos

Esperanza: 1 well / 1 pozo

Brea-Olinda : 1 well / 1 pozo

Huntington Beach: 2 wells / 2 pozos

Long Beach: 1 well / 1 pozo



Work Accomplished to Date, LA County and Orange County / Trabajo realizado hasta la fecha, condado de Los Ángeles y condado de Orange

- Biological surveys have been conducted across all sites / Se realizaron estudios biológicos en todos los sitios
- Environmental site assessments completed for all fields / Se completaron evaluaciones ambientales del sitio en todos los sitios.
- Access Agreements/Permissions are in place for Las Cienegas and Huntington Beach. Efforts to secure agreements for the remaining field are ongoing / Existen acuerdos y permisos de acceso para Las Ciénegas y Huntington Beach. Se están realizando esfuerzos para asegurar acuerdos para el resto del campo.
- CEQA reviews and exemption requirements have been completed for the Las Ciengas, Huntington beach, & Long Beach fields. Initial studies are ongoing for the Canoga park, Esperanza, and Brea fields / Se realizaron las revisiones y los requisitos de exención de la CEQA para los campos de Las Ciengas, Huntington Beach y Long Beach. Se están realizando estudios iniciales para los campos de Canoga Park, Esperanza y Brea
- Pre-plug methane testing completed for all wells in Las Ciengas / Se completaron las pruebas de metano previas a la conexión para todos los pozos en Las Ciénegas

Work Accomplished to Date, LA County / Trabajo realizado a la fecha, Condado de LA

Contractor Status (Driltek) / Estado del contratista (Driltek)

- Planning tasks to support Las Cienegas's plugging and abandonment work have been developed, and planning for the remaining sites is in progress / Se desarrollaron tareas de planificación para apoyar el trabajo de taponamiento y abandono de Las Ciénegas, y la planificación para los sitios restantes está en progreso

Engagement / Participación:

- Local / State Government: Meetings with other state agencies / Gobierno local/estatal: reuniones con otras agencias estatales
- **Public: As part of community outreach / Público: Como parte de la divulgación comunitaria**
 - June 24, 2024, public outreach meeting with Esperanza Community at Estrella Park, Los Angeles, CA / 24 de junio de 2024, reunión de divulgación pública con la comunidad de Esperanza en Estrella Park, Los Ángeles, CA
 - August 27, 2024, community canvassing in the University Park neighborhood with LA DPH Regional staff / 27 de agosto de 2024, campaña comunitaria en el vecindario de University Park con el personal regional del DPH de Los Ángeles
 - On October 7, 2024, Hybrid public outreach meeting with Esperanza Community at Mercado La Paloma, Los Angeles, CA / El 7 de octubre de 2024, reunión de divulgación pública híbrida con la comunidad Esperanza en Mercado La Paloma, Los Ángeles, CA

Public Comment / Comentarios públicos
Open Discussion / Discusión abierta



California
**Department of
Conservation**

THANK YOU / GRACIAS